

Белова Елена Витальевна

ОСНОВНЫЕ СОСТАВЛЯЮЩИЕ БЫТОВОГО КОНФЛИКТНОГО ДИСКУРСА

Статья посвящена особенностям бытового конфликтного дискурса. Особое внимание уделено составляющим понятия "конфликт". Описаны основные типы расхождений во мнениях. Проведено сравнение конфликтной и аргументативной ситуаций. Дано определение понятия "аргументация". Предложен фрейм "Бытовой конфликт".

Указаны основные особенности конфликтного дискурса. Выявлены речевые маркеры бытового конфликтного дискурса на трех уровнях: лексическом, грамматическом и синтаксическом.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2016/2-2/13.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2016. № 2(56): в 2-х ч. Ч. 2. С. 53-57. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2016/2-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

7. **Burger H.** Phraseologie. Eine Einführung. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2007. 240 S.
8. **Das Deutsche Referenzkorpus (DEREKO)** [Электронный ресурс]. URL: <http://www1.ids-mannheim.de/kl/projekte/korpora/> (дата обращения: 20.12.2015).
9. **Der Duden.** Das große Wörterbuch der deutschen Sprache. Die umfassende Dokumentation der deutschen Gegenwartssprache. 4. Auflage. CD-Rom-Ausgabe. Mannheim – Leipzig – Wien – Zürich: Dudenverlag, 2013.
10. http://fazarchiv.faz.net/?q=%22Geliebt%2C+geha%C3%9Ft+und+un+erschwinglich%22&search_in=q&timePeriod=timeFilter&timeFilter=&DT_from=&DT_to=&KO=&crxdefs=&NN=&CO=&CN=&BC=&submitSearch=Suchen&sext=0&maxHits=&sorting=&toggleFilter=&dosearch=new#hitlist (дата обращения: 07.01.2016).
11. <http://www.berliner-zeitung.de/archiv/beim-stockhausen-konzert-in-der-philharmonie-unterhaltsames-gesaess-glissando,10810590,9839670.html> (дата обращения: 07.01.2016).
12. http://www.zeit.de/1995/42/Modernes_Leben (дата обращения: 15.12.2015).
13. **Küpper H.** Pons-Wörterbuch der deutschen Umgangssprache. 1. Auflage. Stuttgart: Klett, 1990. 959 S.
14. **Röhrich L.** Lexikon der sprichwörtlichen Redensarten in 2 Bänden. 5. Auflage. Freiburg – Basel – Wien: Herder, 1978. 1256 S.

DEVELOPMENTAL DYNAMICS OF RADIAL POLYSEMY: ITS FACTORS AND CONSEQUENCES (BY THE EXAMPLE OF THE IDIOM “BAHNHOF VERSTEHEN”)

Bazhanov Aleksandr Evgen'evich
Moscow City Teacher Training University
briefs@yandex.ru

The article discusses the problems of phraseological polysemy in the German language, in particular, one of its developmental forms - radial polysemy. Moreover, the paper provides an analysis of the factors promoting new lexico-semantic phraseological variants and the possible consequences of such extension of their nominative possibilities. The important distinctive feature of the research is the use of the written German corpora.

Key words and phrases: phraseological polysemy; radial polysemy; lexico-semantic variants of meaning; written German corpus DEREKO; internal form of the phraseological unit.

УДК 81'42

Статья посвящена особенностям бытового конфликтного дискурса. Особое внимание уделено составляющим понятия «конфликт». Описаны основные типы расхождений во мнениях. Проведено сравнение конфликтной и аргументативной ситуаций. Дано определение понятия «аргументация». Предложен фрейм «Бытовой конфликт». Указаны основные особенности конфликтного дискурса. Выявлены речевые маркеры бытового конфликтного дискурса на трех уровнях: лексическом, грамматическом и синтаксическом.

Ключевые слова и фразы: бытовой конфликт; конфликтный дискурс; аргументация; аргументативная ситуация; фрейм.

Белова Елена Витальевна

*Московский государственный технический университет им. Н. Э. Баумана (филиал) в г. Калуге
Helene-82@mail.ru*

ОСНОВНЫЕ СОСТАВЛЯЮЩИЕ БЫТОВОГО КОНФЛИКТНОГО ДИСКУРСА

*«Не бывает безконфликтных личных отношений.
Конфликты неизбежны в любых отношениях между людьми» [1].*

Понятие конфликт находится в области интересов многих наук – социологии, психологии, педагогики, а также лингвистики. В последнее десятилетие проведено достаточное количество исследований, посвященных определению, структуре, протеканию, речевому выражению конфликта (В. С. Третьякова, Н. Н. Кошкаророва, С. Р. Дадян, О. С. Волкова, Н. А. Белоус, Т. С. Непшикуева), однако все еще недостаточно изученным остается вопрос отдельных видов конфликтного дискурса. Этим обусловлена актуальность данного исследования. Цель данного исследования – выявить основные маркеры бытового конфликтного дискурса. В задачи исследования входило: разграничить понятия «аргументативная ситуация» и «конфликтная ситуация»; построить фрейм «Бытовой конфликт» на основе его составляющих; выявить речевые и неречевые маркеры бытового конфликтного дискурса на лексическом, грамматическом и синтаксическом уровнях.

Бытовое общение – самый распространенный вид взаимодействия людей. Сфера бытового общения – это семья, друзья, транспорт, магазины, и т.п. Именно здесь случается наибольшее количество конфликтов.

Согласно некоторым исследователям, конфликт трактуется как проявление объективных или субъективных противоречий, выражающееся в противоборстве сторон [4]. Х. Ребок определяет конфликт как любую интеракцию, участники которой «повешают друг друга об антагонистических целях и/или выдвигают различные

претензии относительно отношений, ценностей, знаний, оценок и пытаются их защищать или добиваются их осуществления» [Цит. по: 20, с. 16]. Но под данное определение в той или иной степени подходит любой вид аргументативной деятельности, так как «Аргументация и конфликт – два прочно связанных между собой явления социальной жизни, потому что конфликт является социальной, когнитивной и динамической причиной для того, чтобы его стороны дали старт аргументации» [15, с. 30], следовательно, оно не является достаточным при необходимости разграничения понятий аргументативная и конфликтная ситуации. Поэтому, вслед за В. С. Третьяковой, мы понимаем **бытовой конфликт** как «особый вид коммуникативной ситуации, в которой происходит столкновение двух сторон (участников конфликта) по поводу разногласия интересов, целей, взглядов, в результате которого одна из сторон сознательно и активно действует в ущерб другой (физически или вербально), а вторая сторона, осознавая, что указанные действия направлены против ее интересов, предпринимает ответные действия против первого участника» [19, с. 127]. Отличие аргументативной ситуации от конфликтной заключается в том, что аргументативная ситуация предполагает нацеленность на *разрешение* противоречий вербальным способом. **Конфликтная ситуация** – это «накопившиеся противоречия, связанные с деятельностью субъектов социального взаимодействия и объективно создающие почву для реального противоборства между этими субъектами» [18, с. 152]. **Аргументативная ситуация** же имеет более емкое определение: «это ситуация прямого или непрямого взаимодействия субъектов общения, в которой происходит выдвижение и обоснование мнения или обмен мнениями с обсуждением некоторой позиции» [2, с. 56]. **Аргументация** понимается нами, как «вербальная, социальная и рациональная деятельность, целью которой является убеждение разумной личности в истинности тезиса с помощью совокупности утверждений, которые либо доказывают, либо опровергают тезис» [11, с. 117], т.е. к данному виду речевой деятельности прибегают, когда происходит расхождение во мнениях относительно одной точки зрения.

Расхождение во мнениях – одно из ключевых понятий теории аргументации и непереносимое ее условие. Согласно Ф. Х. Еемерену и Р. Гроотендорсту [12, с. 7] в зависимости от количества пропозиций, содержащих точки зрения, можно выделить *смешанное* и *несмешанное* расхождение во мнениях.

Расхождение во мнениях считают несмешанным, когда только одна сторона обязуется защищать свою точку зрения. Оппонент подвергает ее сомнению, но собственной точки зрения не выдвигает.

Расхождение во мнениях считают смешанным, когда относительно одной точки зрения участники аргументативной ситуации высказывают противоположные точки зрения. При этом каждая сторона аргументирует свою позицию.

Конфликтом можно назвать не всякое расхождение во мнениях сторон речевого взаимодействия, а лишь такое, в котором две стороны занимают, во-первых, активную позицию, и, во-вторых, их намерения симметричны (смешанное расхождение во мнениях) [14].

Считается, что расхождение во мнениях разрешается, когда одна из сторон пересматривает свою исходную позицию, т.е. в случае конфликта, отказывается от своей точки зрения. Далеко не всегда происходит именно разрешение конфликта. Иногда прибегают к урегулированию разногласий, от запугивания одной из сторон до вытягивания жребия или голосования.

При наличии расхождения во мнениях всегда имеет место аргументативная ситуация. Однако не всегда аргументативная ситуация перерастает в конфликтную. В Таблице 1, представленной ниже, основанной на главных составляющих конфликта, можно наблюдать сходства и различия аргументативной и конфликтной ситуаций.

Таблица 1

Критерий	Аргументативная ситуация	Конфликтная ситуация
Предмет	Расхождение во мнениях	Столкновение интересов, разногласие
Объект	Точка зрения на явление	Материальные или нематериальные ценности
Цель	Нахождение истины, убеждение оппонента при помощи доводов	Удовлетворение своих интересов
Тип речевого взаимодействия	Монолог, диалог	Диалог
Основа для принятия решений	Рациональность	Эмоциональность
Стадии	1. Расхождение во мнениях	1. Инцидент
	2. Открытие – распределение ролей	2. Осознание конфликта
	3. Защита точки зрения	3. Открытое конфликтное взаимодействие. Заявление о позициях
	4. Разрешение. Выводы	4. Разрешение конфликта

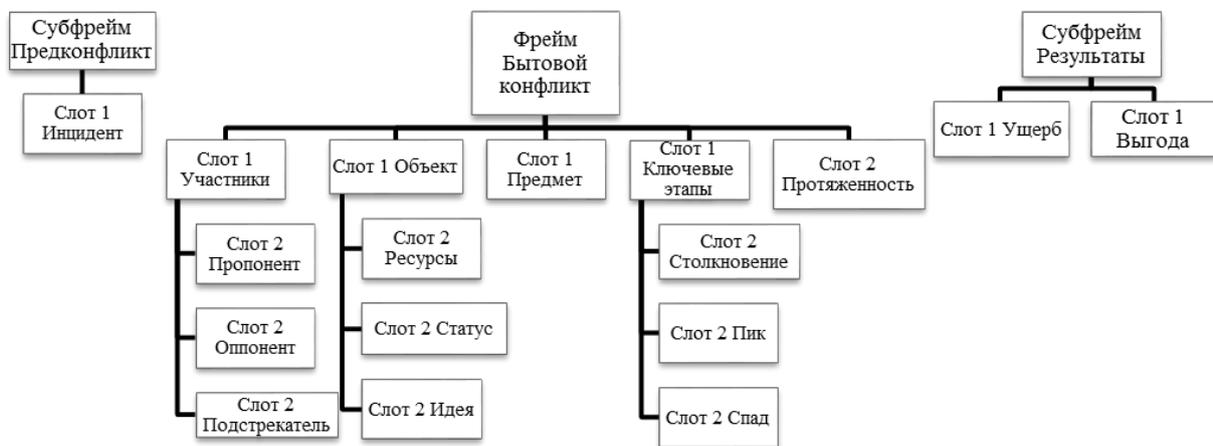
Как видно из таблицы, **предметом** бытового конфликта обычно становится некоторая объективно существующая или выдуманная проблема, разногласие; **объектом** конфликта – некоторые материальные ценности, т.е. реальные предметы, которыми хотят обладать конфликтующие стороны (квартира, деньги, даже свободное место в общественном транспорте) или нематериальные ценности, а именно: идеалы, убеждения, социальный статус (сохранение «лица»), процесс (т.е. цель у конфликтующих может быть общая, а пути ее достижения разные). Предмет и объект аргументации, как видно, шире и объемнее, причем могут включать

в себя объект и предмет конфликта. То же наблюдается в графе «Тип речевого взаимодействия». Известно, что обязательным условием существования конфликта является наличие как минимум двух сторон (исключение – внутриличностный конфликт), следовательно, диалогического взаимодействия, тогда как для аргументативной ситуации характерны как диалог (непосредственное общение), так и монолог (опосредованное общение) [3, с. 29]. Стадии конфликта и аргументации тоже во многом совпадают. Важным же отличием аргументации от конфликта является ее цель. Весомым в ней является не столько убеждение оппонента в своей правоте, сколько совместный поиск правильного решения для преодоления расхождения во мнениях. Еще одно не менее важное отличие аргументативной ситуации от конфликтной заключается в том, что в конфликте (особенно в бытовом) на первое место выходят эмоции при принятии решений, в то время, как в аргументации ключевым понятием является рациональность. Вышесказанное дает нам основания утверждать, что конфликт лишь частично схож с аргументативной ситуацией, но имеет ряд важных отличительных особенностей, что позволяет разграничить эти два самостоятельных понятия.

Анализ текстов (диалогов с семантикой бытового конфликта участников российских реалити-шоу) дал возможность выявить основные особенности и структуру бытового конфликтного дискурса, что позволило составить фрейм «бытовой конфликт», схема которого приведена ниже.

Схема 1.

Фрейм «Бытовой конфликт»



Напомним, что фрейм представляет собой сеть, состоящую из узлов и связей между ними. Верхние уровни фрейма **всегда** справедливы по отношению к предполагаемой ситуации. На более низких уровнях имеется много особых вершин-терминалов (слотов), которые должны быть заполнены характерными примерами или данными [16].

Определив основные понятия и структуру бытового конфликта, выявим маркеры бытового конфликта в речи. По каким вербальным признакам можно определить присутствие бытового конфликта?

Конфликт может возникнуть только на базе коммуникативного контакта. Конфликт отсутствует в двух случаях: при идеально слаженной интеракции на основании полного взаимного соответствия, стратегических и тактических интересов общающихся и при отсутствии всякого контакта между ними [15, с. 90].

Целесообразным в связи с этим будет привести определение **конфликтного дискурса**. Итак, согласно М. Ю. Сейранян, конфликтный дискурс характеризуется тремя отличительными особенностями: 1) реализацией антиэтикетных целей, противоречащих позитивной направленности общения, ведущих к дисбалансу отношений участников интеракции; 2) односторонним или обоюдным неподтверждением ролевых ожиданий, расхождением партнеров в понимании или оценке ситуации и возникновением известной антипатии друг к другу; 3) несоответствием стратегических и тактических интересов участников интеракции, одно- или двусторонним неподтверждением коммуникативных намерений [17, с. 14].

В ходе исследования были выявлены основные вербальные средства, характерные для бытового конфликтного дискурса. К ним относятся:

1) на лексическом уровне:

– ненормативная лексика (обсценная, инвективная):

Л: Да, какой на х..н оратор?!

Ж: Спасибо, Либерж.

Л: Блин, а? Уже закрыл бы рот, блин, Жень. Вот, реально! (здесь и далее примеры диалогов из реалити-шоу «Дом-2» – прим. автора Е. Б.) [8].

Следует отметить, что здесь важными факторами будут, во-первых, социальный статус и социальные роли конфликтующих, а также их личностные психологические характеристики, а во-вторых, этап протекания конфликта. Данные вербальные средства характерны именно для пика конфликта. То же можно сказать и о следующей особенности бытового конфликтного дискурса;

– негативная оценочная лексика:

Ч: *Вот и все. Прямо сейчас собирай манатки и вали отсюда!*

А: *Слушай, ты не решаешь...*

Ч: *Потому что со свиньями мы в коллективе не живем.*

А: *Я свинья? Я?*

Ч: *Ты свинья. Если ты не убираешься, ты свинья* [Там же];

– сравнительные обороты:

«Марин, твоя ошибка по жизни, я тебе уже говорила, ты плывешь по течению, совершенно не хочешь, я сегодня рассказывала, ты, как рыба – прилипла, которая прилипла к большой рыбешке и кормится с нее, и не хочет ничего, а эта большая рыбка тебе говорит: Марина, учись за себя стоять» [9].

«Она готова просто постоянно с кем-то жить. Вот так, просто. Знаете, чтобы как бы не одной. Вот знаете, как бывает, ну, люди собачку заводят, ну, так, чтоб не одной, понимаете?» [Там же].

В данных примерах говорящий не является основным участником конфликта, а скорее, подстрекателем, так как речь идет о выяснении отношений между Мариной и Богданом, а Элина (автор реплик) анализирует сложившуюся между ними ситуацию. Но именно приведенными в качестве примера речевыми действиями, а именно неуместным сравнением, Элина провоцирует новый конфликт, участниками которого теперь являются она и Марина. Действительно, неуместные сравнения могут послужить инцидентом, то есть предшествовать конфликту;

– слова-паразиты:

«Вообще-то, ты обиделся и ходил, извините, недовольный» [6].

«Ну вот, ты вот отсюда выбегал. Я говорю: Ты куда? А ты: Я туда, типа» [Там же].

Данная особенность характерна для бытового дискурса, вообще, но наиболее четко она просматривается во время эмоционального всплеска, а это, как говорилось ранее, является чертой бытового конфликта;

2) на грамматическом уровне:

– употребление местоимений 3-го лица по отношению к присутствующим:

«Илья – он малолетка, может только прыгать на маленьких девочек!» [16];

– употребление императивов:

«Абузаров, вернись в комнату, немедленно!!!» [10].

«Рот закрыла!» [7].

«Иди отсюда, не порть мне энергетику!» [Там же];

– употребление междометий:

«Ой, Жень, все, не хочу даже это» [6];

3) на синтаксическом уровне:

– большое количество восклицательных предложений:

Ч: *Я еще и виноват! Да, в том-то и дело, что сейчас ты иди. Ребята дежурили весь день. Ты иди и проведи 15 минут и наведи...*

А: *Я не обязана! Меня не было здесь!*

Ч: *Ах, если не обязана, иди за ворота!*

А: *Да, ради Бога, уйду!*

Ч: *Вот и все. Прямо сейчас собирай манатки и вали отсюда* [7]!

Очевидно, что данная особенность проявляется на пике конфликта;

– вопросительные предложения (в т.ч. риторический вопрос):

«Даже если взять вашу версию, что я засаливаю себе двух девчонок, трех, четырех, вам Кудимова нужна? Нет. Вам Бухун нужна? Нет. Вам Катя нужна? Нет. Дайте хотя бы мне двух, трех, четырех» [5];

– незаконченные предложения:

Л: *Ты хочешь уйти с проекта?*

Ж: *Нет. Мы фанатично разбираем...*

Л: *Ты хочешь уйти с проекта?*

Ж: *Не в этом дело* [8]...

Причиной незаконченности предложений могут быть следующие факторы: эмоции (злость, гнев, обида), мешающие сосредоточиться на разговоре и подобрать нужные слова, а также перебивания со стороны оппонента;

– повторы фраз:

«Я тебе не говорила! Я тебе не говорила, что у нас все классно! То, что, охoho, Жень, наконец-то мы сошлись и сейчас все будет замечательно? Я тебе этого не говорила!» [Там же].

Повторы также связаны с высокой эмоциональной составляющей и относятся к пику конфликта.

Можно выделить и невербальные маркеры конфликтного дискурса. К ним относятся: паузы (как технические, например: подбор нужного слова или прерывание диалога для совершения какого-либо действия, так и имеющие смысловую нагрузку); повышение или понижение тона голоса (причем оба этих противоположных фактора характерны именно для пика конфликта и могут использоваться одной и той же личностью в разных конфликтных ситуациях для достижения наибольшего эффекта); ускорение (повышенная эмоциональность) или замедление (желание обратить внимание оппонента на наиболее важные факты, по мнению пропонента) темпа речи; жесты и мимика.

Итак, бытовой конфликтный дискурс – это сложная многоуровневая структура, которая имеет некоторые черты аргументативного дискурса, но отличается от него высокой эмоциональной составляющей, а также целями. Фрейм бытового конфликта включает в себя обязательные слоты: участники, предмет, объект, этапы (столкновение, пик, спад). Существует ряд маркеров, характерных именно для бытового конфликтного дискурса, как языковых, выделяемых на трех уровнях: лексическом (ненормативная лексика, негативная оценочная лексика, сравнения, слова-паразиты), грамматическом (императивы, междометия, употребление местоимений 3-го лица к присутствующим), синтаксическом (восклицательные предложения, вопросительные предложения, незаконченные предложения, повторы), так и неязыковых.

Список литературы

1. **Букай Х., Салинас С.** Любить с открытыми глазами [Электронный ресурс]. URL: <http://e-libra.ru/read/209433-lyubit-s-otkrytymi-glazami.html> (дата обращения: 05.12.2015).
2. **Васильев Л. Г.** Аргументация и ее понимание: логико-лингвистический подход. Калуга: Изд-во КГУ им. К. Э. Циолковского, 2014. 331 с.
3. **Васильев Л. Г., Назарчук Ю. И.** Лингвистическая аргументология: структурно-семантический подход. Калуга – Тирасполь: Калужск. гос. ун-т им. К. Э. Циолковского; Приднестровский гос. ун-т им. Т. Г. Шевченко, 2014. 131 с.
4. **Дмитриев А. В.** Конфликтология: учебное пособие. М.: Гардарики, 2000. 320 с.
5. **Дом-2. Город любви. 3770 дней. День** [Электронный ресурс]. URL: <http://dom2.ru/efir/998/36425> (дата обращения: 24.10.2015).
6. **Дом-2. Город любви. 3771 дня. Ночь** [Электронный ресурс]. URL: <http://dom2.ru/efir/996/36417> (дата обращения: 24.10.2015).
7. **Дом-2. Город любви. 3772 дня. День** [Электронный ресурс]. URL: <http://dom2.ru/efir/994/36413> (дата обращения: 24.10.2015).
8. **Дом-2. Город любви. 3773 дня. День** [Электронный ресурс]. URL: <http://dom2.ru/efir/992/36407> (дата обращения: 24.10.2015).
9. **Дом-2. Город любви. 3785 дня. День** [Электронный ресурс]. URL: <http://dom2.ru/efir/968/36335> (дата обращения: 24.10.2015).
10. **Дом-2. Любовь. День** [Электронный ресурс]. URL: <http://dom2.ru/efir/7581/43229> (дата обращения: 24.10.2015).
11. **Еемерен Франс Х. ван, Гроотендорст Р.** Речевые акты в аргументативных дискуссиях: теоретическая модель анализа дискурса, направленная на разрешение конфликта мнений / пер. с англ. СПб.: Нотабене, 1992. 238 с.
12. **Еемерен Франс Х. ван, Гроотендорст Р., Хенкеманс Ф.** Аргументация: анализ, проверка, представление: учебное пособие. СПб.: СПбГУ, 2002. 160 с.
13. **Комлев Н. Г.** Лингво-семантические мотивы возникновения и разрешения межперсонального конфликта // Тезисы VI всесоюзного симпозиума по психолингвистике и теории коммуникации. М.: Ин-т языкознания АН СССР, 1978. С. 89-93.
14. **Лисанюк Е. Н.** Взаимоотношение аргументации и конфликта // Конфликтология. 2014. № 1. С. 20-31.
15. **Лисанюк Е. Н.** Логико-когнитивная теория аргументации: дисс. ... д. филос. н. СПб., 2015. 297 с.
16. **Мински М.** Фреймы для представления знаний. М.: Энергия, 1979. 152 с.
17. **Сейранян М. Ю.** Конфликтный дискурс: социолингвистический и прагмалингвистический аспекты: монография. М.: Прометей, 2012. 96 с.
18. **Сорокина Е. Г., Вдовина М. В.** Конфликтология в социальной работе: учебник для бакалавров. М.: Дашков и Ко, 2013. 282 с.
19. **Третьякова В. С.** Конфликт глазами лингвиста // Юрислингвистика-2: русский язык в его естественном и юридическом бытии: межвуз. сб. науч. тр. / М-во образования Рос. Федерации; Алт. гос. ун-т; отв. ред.: Н. Д. Голев. Барнаул: Изд-во Алтайского гос. ун-та, 2000. С. 127-140.
20. **Хилалова Н. Г.** Функционально-прагматический аспект блокирующей уступки в контексте бытового конфликтного дискурса в современном немецком языке: автореф. дисс. ... к. филол. н. Иркутск, 2004. 27 с.

THE MAIN COMPONENTS OF EVERYDAY CONFLICT DISCOURSE

Belova Elena Vital'evna

*Bauman Moscow State Technical University
Helene-82@mail.ru*

The article is devoted to the peculiarities of everyday conflict discourse. Special attention is paid to the components of the notion “conflict”. The main types of disagreements are described. The comparison of conflict situation and argumentative situation (situations) is conducted. The definition of the notion “argumentation” is given. The frame “Everyday conflict” is suggested. The principal peculiarities of conflict discourse are pointed out. The speech markers of everyday conflict discourse at three levels: lexical, grammatical and syntactic are revealed.

Key words and phrases: everyday conflict; conflict discourse; argumentation; argumentative situation; frame.